

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# C 444



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

63 metai

2020 m. gruodžio 22 d.

Turinys

### IV Pranešimai

#### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### Europos Parlamentas

2020/C 444/01	2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento biuro sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės .....	1
---------------	--	---

##### Europos Komisija

2020/C 444/02	2020 m. gruodžio 21 d. Euro kursas .....	3
2020/C 444/03	Europos Komisijos sprendimų dėl leidimų pateikti rinkai naudoti skirtas chemines medžiagas, išvardytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XIV priede, ir (arba) sprendimų dėl leidimų tas medžiagas naudoti santrauka (OL C 396, 2006 12 30) <sup>(1)</sup> .....	4
2020/C 444/04	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	5
2020/C 444/05	Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė .....	6

LT

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.



## IV

*(Pranešimai)*

## EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS PARLAMENTAS

## EUROPOS PARLAMENTO BIURO SPRENDIMAS

2020 m. gruodžio 16 d.

**kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklės**

(2020/C 444/01)

EUROPOS PARLAMENTO BIURAS,

atsižvelgdamas į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 223 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdamas į Europos Parlamento narių statutą <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdamas į Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklių 25 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių <sup>(2)</sup> (toliau – Įgyvendinimo taisyklės) 69 straipsnio 1 dalį Biuras gali kasmet indeksuoti kompensuotinų kelionės išlaidų, dienpinių ir bendroms išlaidoms kompensuoti skirtos išmokos sumas iki didžiausios sumos, lygios Eurostato paskelbto ankstesnių metų spalio mėnesio Europos Sąjungos metiniam infliacijos lygiui;
- (2) 2020 m. lapkričio 18 d. Eurostatas paskelbė, kad infliacijos lygis Europos Sąjungoje laikotarpiu nuo 2019 m. spalio mėn. iki 2020 m. spalio mėn. siekė 0,3 proc. Naujos sumos, pakoreguotos atsižvelgiant į šį infliacijos lygį, turėtų būti taikomos nuo 2021 m. sausio 1 d., o Įgyvendinimo taisyklės turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;
- (3) pagal Įgyvendinimo taisyklių 69 straipsnio 2 dalį didžiausia Parlamento nario išlaidoms asmeninio personalo paslaugoms padengti skiriama suma, nurodyta Įgyvendinimo taisyklių 33 straipsnio 4 dalyje, jei reikia, turi būti kasmet indeksuojama remiantis duomenimis, nustatomais taikant Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų, nustatytų Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 <sup>(3)</sup>, 65 straipsnį;
- (4) pagal tai Komisija nustatė, kad 2020 m. koregavimo indeksas yra 0,7 proc. Todėl nuo 2020 m. liepos 1 d. didžiausia mėnesinė suma, skiriama Parlamento nario išlaidoms padėjėjo paslaugoms padengti, turėtų būti 25 620 EUR,

<sup>(1)</sup> 2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento sprendimas 2005/684/EB, Euratomas, kuriuo patvirtinamas Europos Parlamento narių statusas (OL L 262, 2005 10 7, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2008 m. gegužės 19 d. ir liepos 9 d. Europos Parlamento biuro sprendimas dėl Europos Parlamento narių statuto įgyvendinimo taisyklių (OL C 159, 2009 7 13, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Įgyvendinimo taisyklės iš dalies keičiamos taip:

1) 20 straipsnio 1 dalies a punktą pakeičiamas taip:

„a) už pirmuosius 50 km – 23,96 EUR;“;

2) 22 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Didžiausia kompensuojama metinė kelionės išlaidų, patiriamų 10 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytais atvejais, suma – 4 517 EUR.“;

b) 3 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„3. Didžiausia kompensuojama metinė kelionės išlaidų, kurias iš tikrųjų patiria komitetų arba pakomitečių pirmininkai, vykdami į konferencijas ar renginius Europos tema, susijusius su jų komitetų ar pakomitečių veiklos sritimi ir turinčius parlamentinį aspektą, suma – 4 517 EUR. Norint dalyvauti tokiuose renginiuose, būtina gauti išankstinį Parlamento pirmininko leidimą, kuris išduodamas patikrinus, ar yra lėšų atsižvelgiant į pirmiau nurodytą didžiausią sumą.“;

3) 24 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Kai oficiali veikla vykdoma Sąjungos teritorijoje, Parlamento nariams skiriama vienkartinė 324 EUR išmoka.“;

4) 26 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 25 straipsnyje numatytos mėnesinės išmokos dydis – 4 576 EUR.“;

5) 33 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Nuo 2020 m. liepos 1 d. didžiausia mėnesio suma, skiriama 34 straipsnyje nurodyto viso asmeninio personalo išlaidoms padengti, – 25 620 EUR.“.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d., išskyrus 1 straipsnio 5 dalį, kuri taikoma nuo 2020 m. liepos 1 d.

---

## EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas <sup>(1)</sup>

2020 m. gruodžio 21 d.

(2020/C 444/02)

## 1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2173	CAD	Kanados doleris	1,5686
JPY	Japonijos jena	126,04	HKD	Honkongo doleris	9,4378
DKK	Danijos krona	7,4401	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,7306
GBP	Svaras sterlingas	0,91610	SGD	Singapūro doleris	1,6286
SEK	Švedijos krona	10,1313	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 350,52
CHF	Šveicarijos frankas	1,0810	ZAR	Pietų Afrikos randas	18,0849
ISK	Islandijos krona	156,60	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,9784
NOK	Norvegijos krona	10,6518	HRK	Kroatijos kuna	7,5375
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	17 351,52
CZK	Čekijos krona	26,275	MYR	Malaizijos ringitas	4,9313
HUF	Vengrijos forintas	360,93	PHP	Filipinų pesas	58,833
PLN	Lenkijos zlotas	4,5111	RUB	Rusijos rublis	91,7285
RON	Rumunijos lėja	4,8603	THB	Tailando batas	36,653
TRY	Turkijos lira	9,3519	BRL	Brazilijos realas	6,3144
AUD	Australijos doleris	1,6200	MXN	Meksikos pesas	24,8514
			INR	Indijos rupija	90,1338

<sup>(1)</sup> Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

**Europos Komisijos sprendimų dėl leidimų pateikti rinkai naudoti skirtas chemines medžiagas, išvardytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH) XIV priede, ir (arba) sprendimų dėl leidimų tas medžiagas naudoti santrauka**

*(skelbiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 <sup>(1)</sup> 64 straipsnio 9 dalį)*

**(Tekstas svarbus EEE)**

(2020/C 444/03)

**Sprendimas, kuriuo suteikiamas leidimas**

Nuoroda į sprendimą <sup>(1)</sup>	Sprendimo data	Cheminės medžiagos pavadinimas	Leidimo turėtojas	Leidimo numeris	Autorizuotas naudojimas	Galiojimo laikotarpio pabaigos data	Sprendimo priežastys
C(2020) 8798	2020 m. gruodžio 15 d.	Chromo trioksidas EB Nr. 215-607-8, CAS Nr. 1333-82-0	Cromomed S.A., Polígono Ingruinsa C/Forjas 66 A, 46520 Puerto Sagunto, Valencia, Ispanija;	REACH/20/19/0	Naudojamas atliekant funkcinių chromavimą, kai pagal numatomą paskirtį yra būtina bet kuri iš šių pagrindinių funkcijų ar savybių: atsparumas nusidėvėjimui, kietumas, sluoksnio storis, atsparumas korozijai, trinties faktorius ir poveikis paviršiaus morfologijai	2024 m. rugsėjo 21 d.	Pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 60 straipsnio 4 dalį socialinė ir ekonominė nauda yra didesnė už riziką žmonių sveikatai, kylančią dėl cheminės medžiagos naudojimo, ir nėra tinkamų alternatyvių medžiagų ar technologijų.
			Cronor S.A., Peña Redonda, Parcela R-15 – Polígono de Silvota, 33192 Llanera, Asturias, Ispanija;	REACH/20/19/1			
			Cromo Europa S.A., Andrés Larrazabal s/n, 48970 Basauri, Bizkaia, Ispanija;	REACH/20/19/2			
			Chromatlantique Industriel S.A., ZA des Rosais, 35550 Sixt sur Aff, Prancūzija;	REACH/20/19/3			
			Vila Electroquímica S. A., Viérnoles 32, 39315 Torrelavega, Cantabria, Ispanija	REACH/20/19/4			

<sup>(1)</sup> Sprendimas skelbiamas Europos Komisijos interneto svetainėje adresu [http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm)

<sup>(1)</sup> OL L 396, 2006 12 30, p. 1.

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2020/C 444/04)



*Liuksemburgo išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginių apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Liuksemburgas.

**Proga** – 100-osios Didžiojo Hercogo Jeano gimimo metinės.

**Dizaino aprašas.** Monetos kairėje pusėje pavaizduotas Didysis Hercogas Jeanas, o dešinėje – Didysis Hercogas Henris. Šalia kiekvieno atvaizdo nurodytas atitinkamas Didžiojo Hercogo vardas, taip pat „1921“ – Didžiojo Hercogo Jeano gimimo metai. Po atvaizdais iškaltas Liuksemburgo miesto kontūras. Kairėje pusėje puslankiu iškaltas užrašas „GROUSSHERZOG VU LËTZEBUERG“, taip pat nurodantis monetą leidžiančią šalį. Metai „2021“ nurodyti monetos apačioje, dešinėje pusėje.

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

**Numatomas tiražas** – 500 000 monetų.

**Išleidimo data** – 2021 m. sausio mėn.

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).

**Nauja apyvartinių eurų monetų nacionalinė pusė**

(2020/C 444/05)

*Portugalijos išleistos naujos proginės apyvartinės 2 eurų monetos nacionalinė pusė*

Apyvartinės eurų monetos yra teisėta mokėjimo priemonė visoje euro zonoje. Siekdama informuoti visas šalis, kurių veikla susijusi su šiomis monetomis, ir plačiąją visuomenę, Komisija skelbia visų naujo eurų monetų dizaino variantų aprašą <sup>(1)</sup>. Remiantis 2009 m. vasario 10 d. Tarybos išvadomis <sup>(2)</sup>, euro zonos valstybėms narėms ir šalims, su Europos Sąjunga sudariusioms susitarimą dėl pinigų, kuriuo numatoma išleisti eurų monetas, suteikiama teisė išleisti tam tikrą proginį apyvartinių eurų monetų skaičių laikantis tam tikrų sąlygų – visų pirma tai turi būti tik 2 eurų nominalo monetos. Tokių monetų techninės charakteristikos yra tokios pat kaip kitų 2 eurų monetų, tačiau nacionalinėje pusėje yra proginis atvaizdas, turintis didelę simbolinę prasmę tai valstybei ar visai Europai.

**Monetas leidžianti šalis** – Portugalija.

**Proga** – Portugalijos pirmininkavimas Europos Sąjungos Tarybai.

**Dizaino aprašas.** Monetos dizainas simbolizuoja Portugalijos sostinės ryšių su kitomis Europos sostinėmis žemėlapi, kuris įkomponuotas į užrašą „PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA PORTUGAL 2021“ (liet. – PORTUGALIJOS PIRMININKAVIMAS EUROPOS SAJUNGOS TARYBAI 2021 M.).

Išorinėje dalyje (žiede) pavaizduota dvylika Europos Sąjungos vėliavos žvaigždučių.

**Numatomas tiražas** – 510 000 monetų.

**Išleidimo data** – 2021 m. sausio mėn.

---

<sup>(1)</sup> Žr. OL C 373, 2001 12 28, p. 1, kur pavaizduotos visų 2002 m. išleistų eurų monetų nacionalinės pusės.

<sup>(2)</sup> Žr. 2009 m. vasario 10 d. Ekonomikos ir finansų reikalų tarybos išvadas ir 2008 m. gruodžio 19 d. Komisijos rekomendaciją dėl apyvartinių eurų monetų nacionalinių pusių ir išleidimo bendrųjų gairių (OL L 9, 2009 1 14, p. 52).





ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT